

Patrocinado por:
Fundación Huellas Patagónicas

Kingdom of Stone and Water: Longitude 73°58', is a book of photography and bilingual poetry (Spanish-English) that delves into the relationship between New York City and the Aysen region of southern Chile. Both places share the same longitude, which produces a magical connection in the author, wherein each hemisphere contains an enigmatic reflection of the other.



Hernán Massenlli

Julia Burnell (Traductora) es de Boulder, Colorado, EEUU. Ella se titula de Derechos Humanos y Diversidad Cultural en Gallatin, escuela de estudios individualizados en la Universidad de New York. Su apreciación por nuevos lugares e experiencias la llevó a la Patagonia Chilena, donde ha trabajado en acceso a la educación y desarrollo comunitario.

Julia Burnell (Translator) was born in Boulder, Colorado. She has a degree in Human Rights and Cultural Diversity from New York University's Gallatin School of Individualized Study. Julia's appreciation for new places and experiences brought her to the Chilean Patagonia, where she has worked on increasing access to education and community development.



Reino de piedra y agua: Longitud 73°58', es un libro de fotografía y poesía bilingüe (español-inglés) que expone en contraste a la ciudad de Nueva York, EEUU y la región de Aysén, Chile. Ambos lugares comparten la misma longitud y producen en el autor una conexión mágica, donde cada hemisferio posee un enigmático reflejo del otro.

ISBN: 978-956-353-872-4



9 789563 538724



Editorial
Palabras

KINGDOM OF STONE AND WATER



REINO DE PIEDRA Y AGUA

LONGITUD 73° 58'

Hernán Massenlli

Hernán Massenlli nace el 18 de abril de 1978 en la ciudad de Coyhaique, Chile. Vive su infancia en el pueblo de La Junta al norte de la región de Aysén. Estudió la enseñanza media en el colegio San Mateo de Osorno y en el Liceo Arturo Prat de Puerto Cisnes. Se titula de Profesor de Lenguaje y Comunicación en la Universidad Austral de Valdivia. Trabaja en diversos colegios, preuniversitarios y universidades. Publica libros de poesía y crea diversos talleres literarios, premiados a nivel nacional. Amante de la naturaleza y los viajes, que le han inspirado recorrer mucho de Sudamérica y América del norte.

Hernán Massenlli was born the April 18th, 1978 in Coyhaique, Chile. He spent his childhood in La Junta, a town in Northern Region Aysén. His secondary studies were completed in San Mateo High School, in Osorno, and in Arturo Prat of Puerto Cisnes. He went on to earn a degree in Language and Communications Education from the University Austral in Valdivia, Chile. Hernán has worked in diverse high schools, preparatory programs and universities. He has published books of poetry, and created nationally recognized literary workshops. He loves nature and travelling, which has inspired him to explore much of North and South America.

